

香港印刷業商會圓滿首辦

「印出個未來」廣東省實習交流計劃

實習學員與企業互勵同行

香港是全球知名的印刷中心，印刷業更是香港主要的工業。自內地改革開放後，很多香港印刷企業已將生產線遷往國內，為有意投身印刷業的本港學生締造了一展抱負的機會。

由香港印刷業商會主辦（下稱：商會）、香港知專設計學院（下稱：HKDI）合辦、香港特別行政區民政事務局長轄下青年事務委員會撥款資助的「印出個未來」廣東省實習交流計劃 2016，在暑假期間，為本港學生提供了四星期內地的專業實習及交流活動。首屆活動的 34 位 HKDI 高級文憑學生順利完成實習，不單獲得寶貴的實際工作經驗，亦豐富了他們自身的生活體驗；而實習企業也對學生表示欣賞，並認為透過這計劃能夠教學相長。



▼ 商會趙國柱會長（左二）聯同香港特別行政區民政事務局長許曉暉副局長（右二）、職業訓練局尤曾家麗執行幹事（左一），以及青年事務委員會梁毓偉委員（右一），主持「印出個未來」廣東省實習交流計劃 2016 啟動儀式。

▼ 首屆計劃的 34 位 HKDI 高級文憑學生已順利完成實習。主辦與合辦單位、34 位學生、實習企業代表在結業晚宴上熱烈地慶祝。



計劃宗旨

「印出個未來」廣東省實習交流計劃是印刷業首次申辦的實習交流項目，旨在向年青人推廣印刷業，讓香港就讀相關課程的學生有機會接觸在內地的港資印刷媒體企業，吸取實際工作經驗，掌握印刷品的生產流程，加深青年人對行業的認識及興趣，以及了解國情。

交流團 34 位高級文憑學生已於 2016 年 7 月 23 日至 8 月 21 日期間，到廣東省七家印刷企業進行為期四周的專業實習，並於周末到相關的大專學院進行交流，亦於廣東省各城市進行文化考察，行程非常豐富。

周詳的籌備

3月8日：資訊講座

為了讓參加者了解計劃詳情，商會於 HKDI 舉行資訊講座，由商會謝葆德副會長及 HKDI 陳傑文高級講師介紹計劃目的及內容，同時還邀請早前曾參加相關計劃的學生分享經驗，吸引了約 70 名學生出席。

■ 經過面試後，30 多位修讀印刷媒體、出版設計、廣告設計、視覺藝術和文化課程的學生參與這次計劃。



■ 商會在今年 3 月 8 日舉行了資訊講座，吸引了約 70 名學生出席。

■ 在 5 月 4 日的學生及家長簡介會上，商會謝葆德副會長（右）及 HKDI 陳傑文高級講師（左）介紹了實習交流計劃的詳情及注意事項。



4月12日：面試日

每位報名的學生都需要經過面試篩選，項目籌委選出 30 多位修讀印刷媒體、出版設計、廣告設計、視覺藝術和文化課程的學生，赴內地企業進行實習。

5月4日：學生及家長簡介會

在學生及家長簡介會上，商會謝葆德副會長及 HKDI 陳傑文高級講師向入圍學生及其家長，介紹了實習交流計劃具體詳情及注意事項，又解答他們的問題以消除其疑慮。



6月16日：啟動禮

經過幾個月的籌備，本計劃的啟動禮在6月16日圓滿舉行，由商會趙國柱會長聯同香港特別行政區民政事務局許曉暉副局長、職業訓練局（VTC）尤曾家麗執行幹事、青年事務委員會梁毓偉委員主持啟動儀式，並在 HKDI 及香港專業教育學院（下稱：IVE）（李惠利）林偉強副院長監誓下，由實習交流團正、副團長帶領全團學生宣誓，正式為這次計劃揭開序幕。

商會趙國柱會長致辭表示，培育行業人才是商會的重點會務，同時，商會40多年來與VTC合作無間，今次更破天荒與HKDI攜手合辦實習交流計劃，意義重大。

香港特別行政區民政事務局許曉暉副局長致辭時，肯定了印刷業是香港文化創意產業重要的分支，今次交流團讓學生有機會在港資印刷企業實習，實在難得。她希望學生能夠在精彩的行程中，善用良機，放開懷抱，盡情學習和吸收新知，並親身體驗港資企業在內地的行政管理、生產流程及設計等各方面的實際運作。

啟動禮上，本計劃還邀得 Chocolate Rain 創辦人及設計總監麥雅端小姐分享了其創作歷程中，將印刷與設計共冶一爐的心得，她還鼓勵學生好好把握這次交流機會，深入體會實習期間參與設計和印刷的樂趣。



■ 啟動禮主禮嘉賓與商會和 HKDI 代表合影留念。



■ 啟動禮上，眾嘉賓與交流團全體成員合影。



■ 商會趙國柱會長致歡迎辭，再次感謝青年事務委員撥款支持、HKDI 教職員和學生投入參與，以及多家印刷企業踴躍提供實習崗位。



■ 香港特別行政區民政事務局許曉暉副局長致辭時，勉勵學生善用這次良機，盡情吸收新知。



■ Chocolate Rain 創辦人及設計總監麥雅端小姐在啟動禮分享將印刷與設計共冶一爐的心得。



■ 在 IVE（李惠利）及 HKDI 林偉強副院長監誓下，由實習交流團正、副團長帶領全團學生宣誓，正式為這次計劃揭開序幕。

■ 商會及 HKDI 代表親赴東莞，向實習企業代表詳細講解了實習生的工作內容及注意事項。



7月6日：實習前僱主簡介會

學生之外，實習企業正是本計劃的另一重要靈魂。因此，商會及 HKDI 代表親赴東莞向七家實習企業代表，詳細講解了實習生的工作內容及注意事項。在會面過程中，企業代表也提出不同的學習方案，務求令學生掌握印刷生產流程，加深對行業的認識。

7月12日：實習前學生簡介會

實習前的學生簡介會詳細講解了實習工作內容及注意事項，以及在國內生活的小貼士，讓學生為東莞之旅做好準備，迎接為期四星期的專業實習及交流活動。



■ 實習學生透過出發前的簡介會，了解到實習的具體工作內容，以及各種國內生活的小貼士。

四周實習交流之旅

踏入暑假，實習學生完成第一年的課程後，就前往東莞展開為期四周的實習交流之旅。



■ 本計劃上班日首天在東莞酒家舉行了歡迎晚宴，特別安排了企業代表與實習學生同桌，藉此讓雙方加深了解。

歡迎晚宴

為了讓商會理事、實習企業與學生彼此認識，商會在上班日首天晚上舉行了歡迎晚宴，特別安排企業代表與實習學生同桌共膳，藉此加深了解。

席上商會謝葆德副會長及 HKDI 陳傑文高級講師致歡迎辭，再次感謝青年事務委員撥款支持、HKDI 教職員和學生的投入參與，以及多家印刷企業踴躍提供實習崗位。同時，他們還勉勵了參與學生好好把握這次難得的實習機會，發掘和學習更多實際職場知識及技能。

這 30 多位實習學生分別獲安排至七家在內地設廠的港資印刷企業進行實習，包括：中編印務有限公司、石華堂印刷有限公司、新洲印刷有限公司、金杯印刷有限公司、安量實業有限公司、偉民製本（中國）有限公司及禧圖紙品印刷有限公司。

基於安全考慮，企業不會安排學生涉及機器操作的工作。他們在這四周內，有機會了解由設計、排版、印刷，以至印後加工整個生產的實際流程，他們只需跨境一、兩個小時的車程，就可以獲得寶貴的實戰機會。

部分企業更在實習期間，給予學生一個特定任務，如親自設計、製作並完成印刷品，包括邀請卡、利是封、賀卡、日曆等。學生都盡情發揮創意，在實際工作上嘗試運用課堂上學習的知識，期間也獲前輩同事耐心指導，通曉了不少課堂外的設計和製作技巧。另外，有些學生作品更有機會代表企業參加公開比賽，出乎學生的意料之外，這既肯定了他們的實力，又鼓勵其繼續努力學習。



中編印務有限公司



石華堂印刷有限公司



安量實業有限公司

34 位學生分別安排至七家在內地設廠的港資印刷企業進行實習，企業前輩與學生相處融洽。



偉民製本（中國）有限公司



金杯印刷有限公司



新洲印刷有限公司



禧圖紙品印刷有限公司



參觀東莞「可園」



參觀東莞「下堤坊」



到中華商務聯合印刷（廣東）有限公司考察

豐富參訪交流

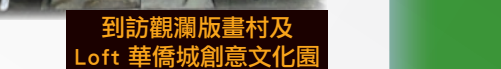
除了平日實習工作外，本計劃也於周末安排學生於東莞、深圳、廣州及江門進行參訪交流，以提升他們對國內的認識。



參觀雅昌藝術中心



到訪深圳技師學院



到訪觀瀾版畫村及
Loft 華僑城創意文化園



拜訪暨南大學



參觀廣州沙面大使街及步行街



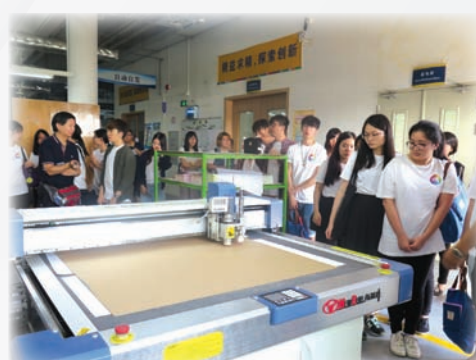
獲鶴山雅圖仕印刷有限公司接待



與雅圖仕職業技術學校師生聯誼交流



參與 DIY 休閒活動



拜訪雅圖仕職業技術學校

8月19日：結業晚宴

經過一個月精彩的實習交流，學生順利完成了整個計劃，為此舉行了結業晚宴以作慶賀，並邀請了商會理事、企業代表及所有實習學生出席。

當晚節目全由學生統籌和負責表演，當中包括真摯感人的大合唱以示感謝，各小組學生還預備了別出心裁的禮物送予各企業代表，讓不少前輩驚喜不已。席間各企業代表也勉勵學生要好好珍惜這次經歷，梳理和鞏固實習所得，為未來打好基礎。

實習學生與企業代表由歡迎晚宴時的生疏，變為結業晚宴的依依不捨，可見雙方已建立起深厚的情誼。

■ 結業晚宴的節目全由學生統籌和負責表演，當中的大合唱真摯感人。

■ 學生親自預備了小禮物，向實習僱主表達衷心謝意。



■ 實習學生與企業代表由歡迎晚宴的生疏，變為結業晚宴的依依不捨，可見雙方已建立起深厚的情誼。



■（左起）商會馮文清副會長、梁兆賢副會長、楊金溪永遠榮譽會長、IVE（李惠利）及 HKDI 林偉強副院長、商會趙國柱會長、IVE（李惠利）及 HKDI 梁興邦副院長，以及商會謝葆德副會長、蘇華森理事皆出席分享會。



總結回顧

10月7日：分享會

計劃圓滿完成後，商會也不忘分享計劃成果，於10月7日在 HKDI 舉行了分享會，商會趙國柱會長、梁兆賢副會長、謝葆德副會長、馮文清副會長、蘇華森理事、IVE（李惠利）及 HKDI 林偉強副院長及梁興邦副院長都抽空出席。

商會謝葆德副會長在致辭時，感謝各家提供實習機會的企業，並表示實習工作可讓學生充分體驗印刷業的工作及內地生活，並吸引更多掌握新技術的年青人入行，為行業帶來更大的動力和發展空間。IVE（李惠利）及 HKDI 林偉強副院長則表示對學生的表現感到十分滿意，透過這次活動，學生不單可了解企業的運作和生產流程，還能加強人際交往等軟實力。

這次實習計劃的團長、主修出版設計及印刷媒體的馬婉欣同學指出，印刷業是一個高發展潛力的行業，而在大型印廠實習的機會很難得，讓她可以獲得到切實的工作經驗。馬綺敏同學則表示這次活動還豐富了其生活經驗，學會親自處理各項生活事務。

新洲印刷有限公司蘇華森副主席表示，這計劃燃點起學生對印刷業的熱誠，還可透過他們宣傳行業，帶來長遠的正面影響。禧圖紙品印刷（深圳）有限公司賴有志行政總裁指出，提供實習機會不單履行了企業社會責任，還可讓學生實踐所學，踏實地感受印刷實況。偉民製本（中國）有限公司呂振邦總經理提及，在學生獲得實際工作經驗的同時，企業也從他們身上吸取新思維，更了解如何吸納年青人入行。安量實業有限公司黃美兒董事認為，這計劃不單有助學生認識行業最先進的一面，對行業建立正面的觀感，還讓他們深入了解國情，更樂意到國內工作。

來年，商會將繼續與 HKDI 合作舉辦實習交流計劃，有興趣提供實習工作的印刷企業，敬請留意日後商會網站（www.hkprinters.org）發佈的消息。■

■ 分享會上，實習學生與一年級新生一起參與。



■ 商會謝葆德副會長在致辭時表示，實習計劃可讓學生充分體驗印刷業的工作及內地生活。



■ IVE（李惠利）及 HKDI 林偉強副院長對學生的表現十分滿意。



▲ HKDI 黃卓欣講師與五位參與實習計劃的學生（左起）李穎詩、馬綺敏、楊東霖、馬婉欣及何廷馨一起分享他們的實習之旅。



■ 四家提供實習機會的機構代表（左起）禧圖紙品印刷（深圳）有限公司賴有志行政總裁、安量實業有限公司黃美兒董事、新洲印刷有限公司蘇華森副主席及偉民製本（中國）有限公司呂振邦總經理，分享對實習計劃的感受和對人才培育的看法。